

Mary Babayan

FREELANCE TRANSLATOR

✉ marylunamoon@gmail.com

☎ +374 91431803

PROGRAMS

- SDL Trados 2011
- MemSource
- MemoQ
- Microsoft Office

LANGUAGES

- Armenian (Native)
- Russian (Native)
- English (Fluent)

EDUCATION HISTORY

. 1995-1999
Yerevan State University;
Department: Russian Philology

. 1990-1995
University of Humanities;
Department: English Studies

WORK EXPERIENCE

ENGLISH-ARMENIAN-ENGLISH TRANSLATION/PROOFREADING

- Government decree (on Urban development)
- Description of care and medical services (MediCare, USA)
- Project "Toyota Caucasus"
- Technical specifications, user guides and manuals (equipment of Panasonic, Huawei, Bosch, Electrolux)
- Description of customer services of Air-France
- Technical specifications and manuals of pumping equipment (pumping equipment of Grundfos)

ENGLISH-RUSSIAN-ENGLISH TRANSLATION/PROOFREADING

- Manuals of washing, cleaning equipment ("Air Quality Process", France)
- Shipping documentation ("Maersk Line", Denmark)
- "KUBO Sustainable Greenhouse Projects"
- Project "GAMIFICATION" by Prof. Kevin Werbach
- Project "MOHAnet Integrated Mobile Solution"
- Manual "OIL-HYDRAULIC PRESSES"
- Description of "Terumo Sarns Centrifugal Pump"
- Project of Iron and Steel Plant "Technical Specifications"
- Project "Lakhta Center, St. Peterburg"
- "Expansion Project of Carbon Plant of Taishet Aluminum Smelter"
- Project BIO BASIC INC."Product Description"

ARMENIAN-RUSSIAN-ARMENIAN TRANSLATION/PROOFREADING

- Description of programming lessons (Yandex)
- Law of the Republic of Armenia "On the safety of food products"
- Court holding (criminal case)
- News about Summit conference regarding Common Free Market Zone
- Annual financial statement of BTA Bank (finance)
- Documents related to "Armavia" airline company (legal)
- Financial Leasing Agreement (legal)
- Government decree (legal)
- Project of "Les Laboratoires Servier" (Clinical trial)
- Judicial Decision (package of legal documents)

Armenia Telecom Company

02/1998 - 2011

- Translator, interpreter, administrative assistant, specialist of business cooperation.

The Ministry of Labor and Social Security of RA

08/1996 - 02/1998

- Assistant-translator (Armenian-English-Russian)